Technische Daten Technical data	BE-02230.03S
Anzahl Binäreingänge Number of binary inputs	2
Eingangsspannungsbereich Signal voltage	230 V AC*1
Neutralleiter Neutral conductors	Gemeinsam Common
Schaltschwelle (typisch) Switching threshold (typical)	165 V AC
max. Leitungslänge Permitted input cable length	≤ 100 m
KNX Medium	TP-256 mit Long Frame Unterstützung TP-256 with long frame support
KNX Applikationsprogramm KNX Application	ab ETS 5 (aktuellste Version) as of ETS 5 (latest Version)
KNX Secure KNX secure	KNX Data secure
Anschlussart KNX KNX Connection Type	KNX Steckklemme KNX Terminal
Leitungsdurchmesser KNX KNX Cross cable section	0,6 ... 0,8 mm, Massivleiter 0.6 ... 0.8 mm, solid conductor
Leistungsaufnahme KNX-Bus, typisch Typical power consumption KNX bus	≤ 0,25 W
Anschlussart Connection type	Anschlussleitung – 19 cm lang Connection wire – 19 cm long
Leiterquerschnitt Cross section	1,5 mm²
Umgebungstemperatur im Betrieb Ambient operating temperature	0 ... 45 °C
Luftfeuchte Humidity	< 95 %
Schutzart Protection classification	IP20
Abmessungen (H x B x T) Dimensions (H x W x D)	41 x 41 x 22 mm

*1: Galvanische Trennung zum KNX-Bus
Galvanic isolation to the KNX bus

Betriebsanleitung
KNX Tasterschnittstelle 2-fach, UP, 230 V AC, Secure
nur für autorisiertes Elektrofachpersonal

Operating instructions
KNX Universal Interface 2-channel, flush mounted, 230 V AC, Secure
for authorised electricians only

■ BE-02230.03S

Allgemeine Sicherheitshinweise – General safety notes

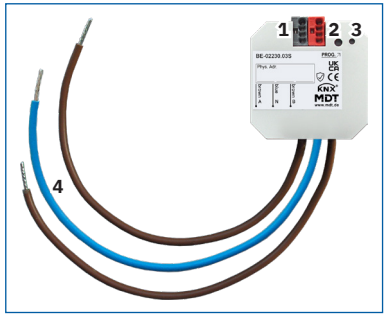
Lebensgefahr durch elektrischen Strom – Danger to life from electric current

Die länderspezifischen Vorschriften sowie die gültigen KNX-Richtlinien sind zu beachten Die Geräte sind für den Betrieb in der Europäischen Union und im Vereinigten Königreich zugelassen und tragen das CE und UKCA Zeichen. **Die Verwendung in den USA und Kanada ist nicht gestattet.**
Nach dem Einbau des Gerätes und Zuschalten der Netzspannung kann an den Ausgängen Spannung anliegen.
Vor Arbeitsbeginn am Gerät immer über die vorgeschalteten Sicherungen spannungsfrei schalten.
Zwischen KNX Buskabeln und 230 V Leitungen ist ein Abstand von mindestens 4 mm einzuhalten. Es sind die gültigen Normen und Richtlinien zu Leitungsabständen einzuhalten.
Alle Klemmen und Anschlüsse müssen nach der Installation vollständig gem. den geltenden Vorschriften und Normen abgedeckt sein.

The relevant standards, directives, regulations and instructions must be observed. The devices are approved for use in the European Union and the United Kingdom and are marked with the CE and UKCA symbols.
Use in USA and Canada is prohibited.
After installation a KNX bus telegram can switch the outputs alive.
Disconnect the mains power supply prior to installation or disassembly.
Between KNX bus cables and 230 V cables the minimum gap has to be 4 mm. The applicable standards and regulations must be observed.
All terminals and connections must be completely covered after installation in accordance with the applicable regulations and standards.

Anschlussklemmen und Bedienung – Connection terminals and operating

BE-02230.03S



1 – KNX Busanschlussklemme
KNX Bus connection Terminal

2 – Programmiertaste
Programming button

3 – Programmier LED
Programming LED

4 – Anschlusskabel
Connection wires

MDT technologies GmbH • 51766 Engelskirchen • Papiermühle 1
Tel.: +49 - 2263 - 880 • knx@mdt.de • www.mdt.de

Stand: 09/26

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Abbildungen können abweichen.
Technical modifications and corrections may be made without notice. Images may differ.

Montage und Anschluss – Installation

1. Gerät in einer Schalterdose montieren.
2. Die Tasterschnittstelle gemäß Zeichnung verdrahten.
3. Gerät mit dem KNX-Bus verbinden.
4. Netzspannung zuschalten.

1. Mount the device into an installation box.
2. Wire the universal interface according to the diagram.
3. Connect the device to the KNX bus.
4. Switch up mains power supply.

Achtung: Auf die korrekte Gerätezuordnung achten:
- BE-0x001.03S: Potentialfrei
- BE-02230.03S: 230V AC

Attention: Ensure that the device is assigned correctly:
- BE-0x001.03S: Potential-free
- BE-02230.03S: 230V AC

Installationshinweis – Installation note

Das Gerät ist ausschließlich für einphasigen Betrieb ausgelegt.
The device is designed exclusively for single-phase operation.

Inbetriebnahme – Commissioning

Hinweis: Das KNX Applikationsprogramm wird unter www.mdt.de\downloads.html und im Onlinekatalog der ETS bereitgestellt.

Note: The KNX application is available at www.mdt.de\downloads.html and in the ETS online catalogue.

1. Physikalische Adresse vergeben und Applikationsprogramm in der ETS erstellen.
2. Programmieren der physikalischen Adresse und des Applikationsprogramms in das Gerät.
   Bei Aufforderung den Programmiertaster für mindestens 1 Sekunde betätigen.
3. Die rote LED erlischt nach erfolgreicher Programmierung.

1. Assign the physical address and set parameters within the ETS.
2. Download the individual address and the application program into the device.
   Press the programming button for at least 1 second when prompted.
3. After successful programming the red LED is switched off.

Virtuelle Schnittstelle – Virtual interface

Über das virtuelle Interface lässt sich das Gerät direkt aus der ETS heraus bedienen und prüfen. Funktionen können bequem ausgelöst und deren Reaktion kontrolliert werden, ohne das Gerät vor Ort manuell bedienen zu müssen. Das erleichtert die Inbetriebnahme, unterstützt die Funktionsprüfung und hilft bei der Fehlersuche. Voraussetzung ist, dass das Gerät in der ETS korrekt eingebunden ist und eine Verbindung zur KNX Installation besteht.

The virtual interface enables the device to be operated and tested directly from the ETS. Functions can be conveniently triggered and their response monitored without having to operate the device manually on site. This simplifies commissioning, supports functional testing and aids troubleshooting. This requires the device to be correctly integrated into the ETS and connected to the KNX installation.

Rücksetzen in Werkseinstellung – Reset to factory settings

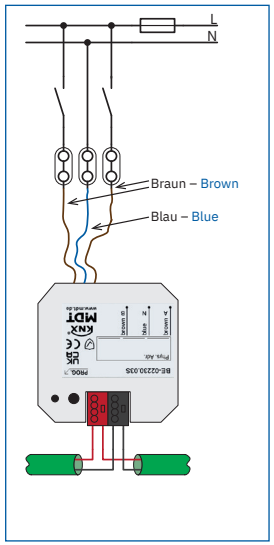
War das Gerät bereits in Verwendung oder ist die erste Inbetriebnahme fehlgeschlagen, so ist es nach folgendem Schema auf Werkseinstellungen zurückzusetzen.
If the device was already in use or if the initial start-up failed, it must be reset to the factory settings according to the following procedure.

1. Die Programmiertaste für mindestens 10 Sekunden. Die Programmier-LED beginnt zu blinken.
2. Die Programmiertaste kurz loslassen, und dann erneut für mindestens 5 Sekunden drücken.
3. Die Programmier-LED erlischt.
4. Das Gerät setzt sich zurück und führt einen Neustart durch.

1. Press the programming Button for at least 10 seconds. The programming LED will start flashing.
2. Release the programming button briefly, then press it again for at least 5 seconds.
3. The programming LED will turn off.
4. The device resets and restarts.

Anschlussbeispiel – Wiring diagram

BE-02230.03S



MDT technologies GmbH • 51766 Engelskirchen • Papiermühle 1
Tel.: +49 - 2263 - 880 • knx@mdt.de • www.mdt.de

Stand: 08/26

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Abbildungen können abweichen.
Technical modifications and corrections may be made without notice. Images may differ.